

问号小侦探



问号小子在行动  
Wen hao Xiaozi  
Zai Xing dong

# 落基镇上的火焰

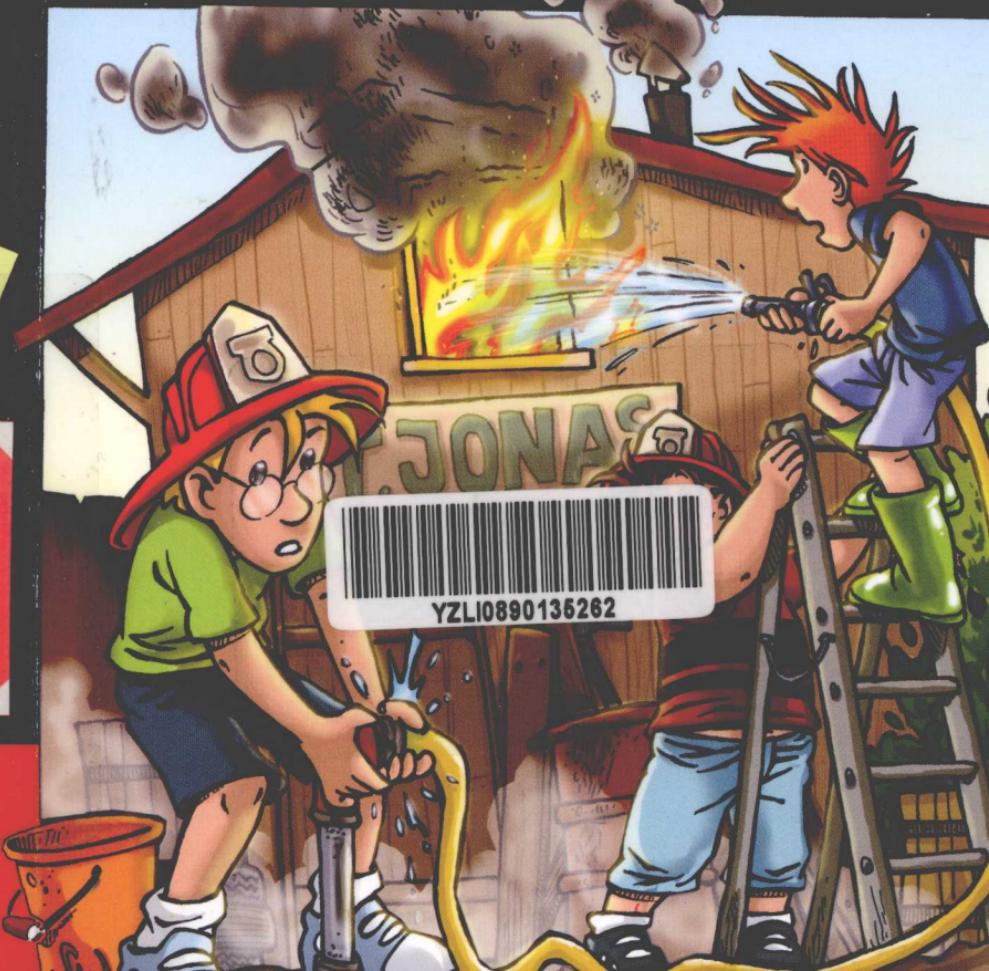
## Feuer in Rocky Beach

(德) 伍尔夫·布兰克

译者 盛理解

- ★ 销量**2000**万册，全套**200**余种
- ★ **百科全书**式少儿侦探系列小说
- ★ **12年**稳居世界畅销少儿图书榜
- ★ **全球同步**热卖中……

南京出版社



YZL10890135262

问号小侦探

# 落基镇上的火焰

德·伍尔夫·布兰克

译者 盛理解

智文



### 图书在版编目(CIP)数据

落基镇上的火焰 / (德) 布兰克著 ; 盛理解译. —  
南京 : 南京出版社, 2011. 9

(问号小侦探)

ISBN 978-7-80718-808-7

I. ①落… II. ①布… ②盛… III. ①儿童文学—侦探小说—德国—现代 IV. ①I516. 84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 193963 号  
版权登记证号 图字:10 - 2011 - 502 号

Title of the original edition:

Series: Die drei ??? Kids

Feuer in Rocky Beach by Ulf Blanck, ISBN 978-3-440-12023-1

Illustrated by Stefanie Wegner and Jens R. Nielsen

Copyright © 2005 by Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. KG, Stuttgart  
Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture GmbH,  
Germany

书 名 落基镇上的火焰

丛书名 问号小侦探

作 者 [德] 伍尔夫·布兰克

内文插图 [德] 斯蒂芬尼·韦格纳 延斯·拉斯谟·尼尔森

策 划 人 吴文智

译 者 盛理解

出版发行 南京出版社

社址 南京市成贤街 43 号 3 号楼 邮编 210018

网址 <http://www.njcbs.com>

联系电话 025 - 83283871(营销) 025 - 83283883(编务)

电子信箱 njcbs1988@163.com

责任编辑 钱 薇

特约编辑 刘 娟

装帧设计 陈泽新

印 刷 南京新洲印刷有限公司

经 销 全国新华书店

开 本 787×1092 毫米 1/32

印 张 4.5

插 页 4

插 字 数 50 千

版 次 2012 年 2 月第 1 版

印 次 2012 年 2 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-80718-808-7

定 价 12.80 元

南京版图书若有印装质量问题可向本社调换

## 目录



火光飞溅	001
火灾警报	008
余烟未尽	016
调查原因	025
消防宝宝	034
解救小猫	041
纵火之人	049
烟雾信号	058
咕咕	067



基础培训	075
大任务	084
浮瓶传信	094
交钱	104
新闻发布会	114
下班了	123
水冲啊!	130

## 火光飞溅

晴朗的夜空中，星星一闪一闪。落基镇上，一切都很安静，只能听见远处太平洋轻微的海浪的声音。一阵微风吹来，夹竹桃的枝条摇来摆去。

佳斯特·约纳在床上睡得很香，把被子都蹬掉了，加利福尼亚的小镇总是这么热。佳斯特做

梦梦到他和他的两个小伙伴在沙滩上，坐在篝火前，非常惬意。他们举着长棍，在火上烤着小香肠。火焰熊熊燃烧，火花四溅，轻微的烟气吹向他们。佳斯特咳嗽起来，烟越来越浓，眼睛也睁不开了，呼吸也变得困难。

突然火势蔓延到沙滩上，眨眼之间扩散开来，不一会儿，整个沙滩都在熊熊燃烧。

三个人吓坏了，丢了烧烤棍，从地上跳起来，惊慌失措地逃跑。但是，火苗追着他们直到水里。大海翻腾起来，一切都笼罩在浓烟里。他们大声喊叫着，跌进了潮水中。

正在这时候，佳斯特的头撞到了木地板上。他终于醒了——在他的床边。

“哦，天哪！这是个什么梦啊！”佳斯特嘟囔着，用枕头擦了擦脸上的汗。窗户开着，月光直接照进房间里。

真的很奇怪，闻起来总是有一股呛人的烟

味。佳斯特烦躁地站起来，弯下身，靠在窗台上。一只小黑猫吓得从旧油桶上跳下来，赶快逃跑了，消失在废料场。在佳斯特的窗户下面，正是提图叔叔收藏他最爱的废料的仓库。



现在他终于发现了烟味的来源——一股浓烟正从小木屋的屋顶上升起。

佳斯特大吃一惊，吓得往后退，被拖鞋绊了一下，跌跌撞撞地跑出房间。

“着火了！大家快起来！火灾警报，着火了！”

他惊慌失措，急忙沿着很陡的楼梯冲向底楼。几秒钟后，卧室的门突然开了，玛蒂婶婶头发蓬乱地站在他面前。

“着火了？”

“是，外面着火了。快！提图叔叔在哪里？”

“着火了？哪里？”提图叔叔这时正站在他妻子的背后。

“你的废料仓库正在冒烟。我们必须快点！”

这时大家都彻底清醒了，跑向走廊。“哦，不！我的仓库！玛蒂尔德，快报火警！快——我们需要水！”提图叔叔用手打自己的脸。佳斯特

想都没想，抓起半满的喷壶，跳下走廊的阶梯。与此同时，他的叔叔正试着展开花园里浇水用的长橡皮管。“真胡闹！”他骂道，“见鬼，谁打的结？”

佳斯特试着帮忙，但也同样没能解开。他站在燃烧的仓库前，不知道该怎么办。火焰从屋顶蹿出来，他用喷壶什么也做不了。突然，里面什么东西爆炸了，窗户上的玻璃裂开来，震得“咯



咯”响，“呼呼”作响的火舌朝佳斯特袭来。最后一刻，他的叔叔抓住他，把他摁倒在地上。“快离开这儿！太危险了！”他吼道。两人撤退到一台生锈的电冰箱后面。

“提图叔叔，我们不能就这么让仓库烧了。”  
佳斯特绝望了。

“这个小木屋对我来说无所谓。重要的是，  
我们没事。玛蒂尔德，快从屋里出来！火势很快  
要蔓延到房子了。消防车呢？”

“肯定马上到了。佳斯特呢？”他的妻子从走  
廊的阶梯上跑下来，完全不知所措。

“不要担心，他在我旁边。我们在这里。”

空气里充满了浓烟。火光染红了夜幕。正  
在这时，他们听到消防车的汽笛声越来越近，松  
了一口气。提图叔叔看了看手表说：“谢天谢地！  
刚好过了四分钟。”



## ? ? ?问号小百科

提图叔叔家突遭大火，幸运的是，消防队员很快就开着消防车赶来了。你们知道消防车的作用是什么吗？

消防车，又称“救火车”，是专门用作救火或其他紧急抢救用途的车辆。消防车按功能可分为泵车（也就是抽水车）、云梯车等。消防车平时都停在消防局里，遇上警报时由消防员驾驶着开赴现场。

大多数地区的消防车是鲜艳的红色（部份地区也有鲜黄色的），并在车顶上装有警号灯。

你知道吗？在蒸汽机发明以前，人们用的是安装了人力水泵的马拉消防车。到了 19 世纪，消防队才开始用以蒸汽机为动力的抽水灭火装置，并生产出了载有这种灭火装置的专用消防车。

## 火灾警报

现在,一切都进行地很快。消防队的许多车开到房子前,投入救援。一个戴着金色头盔的消防队员向他们三人跑来,问:“有人受伤吗?房子里还有人吗?”提图叔叔激动地说不出话来,只是摇摇头。

“好。请您保持距离。从现在起,所有的事

情都由我们来处理。”然后他拿着一只对讲机,对他的同事下达命令,“第一分队戴上呼吸面具到火灾地点。为了安全起见,随时准备好 C 管,占用消防栓。第二分队负责放射物。”整个废料场在最短的时间内陷入到火海中。明亮的车前灯照射着房子四周。

“我们的房子也会烧掉吗?”玛蒂婶婶哽咽着小声说。她的丈夫抱住她说:“不要害怕,他们知道怎么处理。”

佳斯特观察到,几个人把一条很粗的管子摊开,接到街上的消防栓上。

“这肯定就是 C 管。”他猜测。

他的叔叔点点头说:“对,只有在紧急情况下才会使用它。那里会喷出很多很多水,简直可以把我们的仓库都冲走。大多数时候,水带来的损失比火灾本身还要大。”

“这些你是怎么知道的?”佳斯特问。



“我以前在落基镇的青年志愿消防队工作过几年。”

突然，两个穿着银色防火服的人站在他们后面。他们背上背着像潜水罐一样的设备。“仓库里存放爆炸物质了吗？”一个人问。他戴着头盔，所以几乎无法听清他的话。

“没有，没有。那里没有任何爆炸物，”提图叔叔结结巴巴地说，“只有一些有价值的收藏品。”

“好的。我们现在进去，试着用灭火泡沫控制火势。请您待在这里隐蔽！”

紧接着，这两个人走到仓库那儿，用斧头砸开燃烧着的门。火包围了他们，但他们并没有被大火阻挡，而是坚定地向火灾点喷射泡沫。

大火似乎在反抗，屋顶上喷射出一米多高的火焰，发出很大的“咝咝”声，冒出可怕的浓烟。

最终，火焰还是退去了。

佳斯特攥紧拳头说：“对，继续！”这个夜晚，火是他的敌人。

现在基本看不到仓库，白色的烟雾完全把它笼罩住了。火灭了，两个被熏黑的消防队员回来了。“您还是很幸运的，”其中一个摘下头盔，喘着气说，“要是再过几分钟，大火就要吞噬这个房子了。”

玛蒂婶婶松了一口气说：“各位，我真不知道该怎么感谢你们。”

这时，戴金色头盔的那个消防队员朝他们走来，说：“这样，差不多快好了。我们已经控制了火势，只需要再处理一些着火点。对了，我叫戈登·弗兰德尔。我是消防队长。请您明天早上来消防安全中心，这样我们可以对您的陈述做笔录。”

提图叔叔在他的睡衣上擦了擦眼镜，问：“什